

## BIBLIOGRAFIJA AKADEMIKA PROF. DR. VELJKA GORTANA

1940.—1976.

1 9 4 0.

1. Zemljoradnički zakon. <Preveo dr. Veljko Gortan>. (Mjesečnik, Zagreb, LXVI / 1940., 3—4, 135—140)

1 9 4 1.

2. Kvinta Horacija Flaka Izabrane pjesme s komentarom za srednje škole. Prema Dru Juliju Goliku priredio Dr. Veljko Gortan. S. I., s. a. [Zagreb, 1941].

1 9 4 2.

3. Platonovo Sedmo pismo. <Platon, Država, Državnik, Zagreb, Matica Hrvatska, 1942., 3—39. Preveo Veljko Gortan.>
4. Platon, Državnik. <Ibid., 411—488>; Bilješke. <Ibid. 489—491, skupa sa Zlatkom Gašparovićem>.
5. Tit Livije. O 2000-godišnjici rođenja.

(Nastavni vjesnik, Zagreb, siječanj—veljača 1941—1942, knj. 50, 3, 187—197)

1 9 4 4.

6. Dr. Julije Golik. (Iz poviesti hrvatskog školstva i prosvjete, Zagreb, Društvo hrvatskih srednjoškolskih profesora, 1944., 306—316).
7. Uvod u Bibliju hellenikon, grčku vježbenicu za III, i IV. razred klasičnih gimnazija Kamila Zabea, Zagreb, 1944.

1 9 4 9.

8. Elementa Latina. Latinska vježbenica za VII. i VIII. razred gimnazija. Priredili Prof. Dr. Veljko Gortan, prof. Oton Gorski, prof. Pavao Pauš. Zagreb, Nakladni zavod Hrvatske, 1949. [20. izd. 1976].
9. Latinske vježbe i zadaće za VII. razred gimnazija. (Izvadak iz Latinske vježbenice za VII. VIII. razred gimnazija, koja je u pripremi, za upotrebu u škol. godini 1948. / 49.). Priredili Dr. Veljko Gortan, Oton Gorski i Pavao Pauš. Zagreb, Nakladni zavod Hrvatske, 1949.
10. U raspravi Isejska i rimska Salona. . . (Historijski zbornik, Zagreb, II / 1949., 1—4, 397—398)

1 9 5 1.

11. Filozof Gaj Blossije i Tiberije Grakho  
(Zbornik radova. Filozofski fakultet, Zagreb, 1951., knj. I., 423—432)
12. Iter ad antrum „Bethlemiticum“ Ignjata Đurđevića.  
(Živa antika, Skoplje, I / 1951., 2, 185—205)
13. Lingua Latina I. Latinska vježbenica za klasičnu gimnaziju. I. dio. Priredili:  
Dr. Veljko Gortan, Oton Gorski, Pavao Pauš. Zagreb, Školska knjiga, 1951.  
[7. izdanje 1975.]
14. Osvrt na prijevod Ljetopisa popa Dukljanina.  
(Živa antika, Skoplje, I / 1951., 1, 148—152)
15. René Descartes, Rasprava o metodi. Zagreb, Matica Hrvatska, 1951. [Osnovi  
filozofije, I. dio. S latinskog preveo Dr. Veljko Gortan, 63—98].
16. Vinko Pribojević, O podrijetlu i zgodama Slavena. Uvod i bilješke napisao i  
tekst za štampu priredio akademik Grga Novak. Preveo i kazalo imena sa-  
stavio Veljko Gortan. Zagreb, Jugoslavenska akademija, 1951. <Hrvatski la-  
tinisti, 1>.

1 9 5 2.

17. B. A. Krčelić i njegove „Annuae“.  
(Narodni list, Zagreb, VIII / 1952., 2293, 8, 2. studenoga)
18. Baltazar Adam Krčelić. Annuae ili historija 1748—1767. <Preveo Dr. Veljko  
Gortan>. Zagreb, Jugoslavenska akademija, 1952. <Hrvatski latinisti, 3>  
[Bilješka o piscu i pogovor: dr. Veljko Gortan, 621—627].
19. [Uz to: Posmrtni govor koji je održao Vinko Kalafatić... kad je 6. travnja  
1778. Kr. zagrebačka akademija iz zahvalnosti priredila zadušnice u akademij-  
skoj crkvi za Baltazara Adama Krčelića. Preveo Veljko Gortan, 609—620].
20. Grčki i rimski klasici.  
(Hrvatsko kolo, Zagreb, V / 1952., 1, 61—62).
21. Historijska čitanka za hrvatsku povijest. I. Uredio Prof. Dr. J. Šidak. Zagreb,  
Školska knjiga, 1952.  
[Veljko Gortan preveo str.: 8, 9—12, 17—21, 23—27, 32—33, 36—37, 44—49,  
52—56, 58—69, 70—77, 81—85, 90—97, 122—126, 149—155].
22. Hrvatski latinisti.  
(Narodni list, Zagreb, VIII / 1952., 2317—8, 9, 29. i 30. studenoga)
23. Lingua Latina II. Latinska vježbenica za klasičnu gimnaziju. II. dio. Priredili:  
Dr. Veljko Gortan, prof. Oton Gorski, prof. Pavao Pauš. Zagreb Školska knjiga,  
1952.  
[6. izdanje 1976].
24. „Rječnik stranih riječi“, Zagreb, 1951.  
(Hrvatsko kolo, Zagreb, V / 1952., 2, 126—128).
25. Tradicionalni i klasični izgovor latinskog jezika.  
(Živa antika, Skoplje, II / 1952., 1, 98—102).

1 9 5 3.

26. Latinska historijska gramatika. Sintaksa. Odabrani dijelovi. Predavanja prof.  
dr. Veljka Gortan. Zagreb, 14. VII. 1953. [Umnoženo na ciklostilu u Zadru].  
[Str. 1—32].

27. O Rešetarovu tekstu jedne Đurđevićeve latinske pjesme.  
(Živa antika, Skoplje, III / 1953., 1—2, 288—289).
  28. Pisanje grčkih vlastitih imena s intervokalnim „s“.  
(Jezik, Zagreb, I / 1952—3., 4, 113—115).
  29. Pregled državnih starina rimskih. Predavanja prof. dr. Veljka Gortan. Zagreb<sup>9</sup> 14. VII. 1953. [Umnoženo na ciklostilu u Zadru.] [Str. 1—51].
  30. Rimsko epsko pjesništvo poslije Vergilija. Predavanja prof. dr. Veljka Gortana. Zagreb, 1953. [Umnoženo na ciklostilu u Zadru.] [Str. 1—17].
  31. Ugovor s đavlom. Procesi protiv čarobnjaka u Evropi a napose u Hrvatskoj. Uvodne studije napisao, dokumente priredio i tumačenjima propratio Vladimir Bayer. Zagreb, Zora, 1953.  
[Veljko Gortan preveo str.: 325—329, 331—334 (skupa s V. Bayer), 335—344 356—364, 399—400, 402—410, 412—437, 450—480, 483—492, 523—534].  
[2. izdanje 1969].
  32. Vrijedan i koristan priručnik za latiniste.  
(Živa antika, Skoplje, III / 1953., 1—2, 289—290).
- 1 9 5 4.
33. Dr. Slavoljub Kantoci (In memoriam).  
(Zbornik radova. Filozofski fakultet, Zagreb, 1954., knj. II., 350—351).
  34. Dubrovnik u Đurđevićevoj zbirci latinskih pjesama.  
(Živa antika, Skoplje, IV / 1954., 1, 188—191).
  35. Latinska gramatika. Sastavili Veljko Gortan, Oton Gorski, Pavao Pauš. Zagreb, Školska knjiga, 1954.  
[4. izdanje 1971].
  36. O „Elektri“ Dominka Zlatarića.  
(Zbornik radova. Filozofski fakultet, Zagreb, 1954., knj. II., 173—183).
  37. O tekstu Appendinijeve elegije spjevane prilikom Kunićeve smrti.  
(Živa antika, Skoplje, IV / 1954., 1, 191—193).
  38. Prigovor naučne aljkavosti ili aljkavog naučnog morala.  
(Živa antika, Skoplje, IV / 1954., 2, 425).
- 1 9 5 5.
39. Antička mitologija u Marulićevoj Davidijadi.  
(Zbornik radova, Filozofski fakultet, Zagreb, 1955., kć. III., 113—119).
  40. Latinsko ime grada Zagreba.  
(Historijski zbornik, Zagreb, VIII / 1955., 1—4, 209).
  41. Odgovor na „utuk“ prof. P. Skoka.  
(Živa antika, Skoplje, V / 1955., 1, 212—213)
  42. O pohrvaćenim pridjevima latinskog i grčkog podrijetla u medicinskoj terminologiji.  
(Jezik, Zagreb, III / 1954./5., 3, 72—73).
  43. O prozodiji u Marulićevoj Davidijadi.  
(Živa antika, Skoplje, V / 1955., 1, 104—110).
  44. O tekstu prvoga izdanja Marulićeve Davidijade.  
(Živa antika, Skoplje, V / 1955., 1, 95—103).

45. O tvorbi pridjeva od imenica na -ija  
(Jezik, Zagreb, III / 1954./5., 4, 110—113).
- 1 9 5 6.
46. Antonii Bacci Lexicon eorum vocabulorum, quae difficilius Latine redduntur Romae, 1955.  
(Živa antika, Skoplje, VI / 1956., 2, 350).
47. B. Bošnjak, Grčka filozofija od prvih početaka do Aristotela i odabrani tekstovi filozofa. Zagreb, Matica Hrvatska, 1956.  
 <Filozofska hrestomatija, I>  
 <16. Platon. Sedmo pismo. S grčkog preveo i dodao bilješke dr. Veljko Gortan, 210—226>  
 <17. Aristotel. O duši. Preveo s grčkog dr. Veljko Gortan>. (ibid., 227—236).  
 <17. Aristotel>. Termini iz „Metafizike“. <S grčkog preveo dr. Veljko Gortan>. (ibid., 238—242)
48. Ignjat Đurđević, Latinske pjesni razlike. Tekst priredio, uvod napisao i kazalo imena sastavio Veljko Gortan. Odabrane pjesme preveo i bilješke napisao Nikola Šop.  
Zagreb, Jugoslavenska akademija, 1956. <Hrvatski latinisti, 4>.
49. Iz Marulićeve Davidijade.  
(Živa antika, Skoplje, VI / 1956., 2, 242—249).
50. Nekoliko napomena uz izdanje Supetarskog kartulara.  
(Historijski zbornik, Zagreb, IX / 1956., 1—4, 220—223).
51. Vladimir Filipović, Filozofija Renesanse i odabrani tekstovi filozofa. Zagreb, Matica Hrvatska, 1956. <Filozofska hrestomatija, III>.  
 <Hugo Grotius, O ratnom i mirnodopskom pravu. Preveo Veljko Gortan. 229—249>.
52. <Ruđer Josip Bošković, Teorija prirodne filozofije. Preveo Veljko Gortan. 291—299>.
- 1 9 5 7.
53. Briga za pravilan književni jezik.  
(Jezik, Zagreb, V / 1956./7., 4, 103—105).
54. B. Bošnjak, Filozofija od Aristotela do Renesanse i odabrani tekstovi filozofa. Zagreb, Matica Hrvatska, 1957. <Filozofska hrestomatija, II>.  
 <Tekstove s grčkog i latinskog preveo Veljko Gortan. <121—152, 166—244>.
55. Godišnja skupština Hrvatskoga filološkog društva  
(Jezik, Zagreb, V / 1956./7., 5, 153—156).
56. Klasična gimnazija i naša kulturna baština  
(Zbornik naučnih i književno-umjetničkih priloga bivših đaka i profesora zagrebačke Klasične gimnazije o 350-godišnjem jubileju, 1607.—1957., Zagreb, 1957., 83—88).
57. M. Kangrga, Racionalistička filozofija i odabrani tekstovi filozofa. Zagreb, Matica Hrvatska, 1957. <Filozofska hrestomatija, IV>.  
 [René Descartes, Osnovi filozofije, preveo dr. Veljko Gortan, 172—177].
58. O mjestu enklitike u nezavisnoj rečenici.  
(Jezik, Zagreb, V / 1956./7., 1, 14—16).

59. Platon, Zakoni. Preveo Veljko Gortan. Pogovor napisao Branko Bošnjak. Zagreb, Kultura, 1957. [2. izd. 174., Zgb. Naprijed].
60. *Studia Romanica*, A. I. No 1 e 2, Zagabria, 1956.  
(*Orbis Louvain*, VI / 1957., 2, 532—534).
- 1 9 5 8.
61. Je li humanist Juraj Šižgorić napisao djelo „Delle più nobili prerogative di Sebenico“?  
(*Živa antika*, Skoplje, VIII / 1958., 1, 101—104).
62. Kvint Horacije Flak, Satire i epistule. Preveo Juraj Zgorelec. Zagreb, Matica Hrvatska, 1958. Grčki i rimski klasici.  
[Pogovor Veljko Gortan, 283—290].
63. Latinski prijevod Mažuranićeve Smrti Smail-age Čengijića  
(*Živa antika*, Skoplje, VIII / 1958., 2, 375—380).
64. Miroslav Markovich, M. Maruli Davidiadis libri XIV (XXIV+ 270), Merida, Venezuela, 1957.  
(*Živa antika*, Skoplje, VIII / 1958., 1, 169—172).
65. Ruđer Bošković, Teorija prirodne filozofije. Prevodi Dr Veljka Gortana i Dr Dušana Nedeljkovića. Beograd, Kultura, 1958.
- 1 9 5 9.
66. Neobjavljena zbirka Šižgorićevih latinskih pjesama u safičkoj strofi.  
(*Živa antika*, Skoplje, IX / 1959., 1—2, 181—186).
67. Šižgorić i Pribojević  
(*Filologija*, Zagreb, 1959., 2, 149—152).
- 1 9 6 0.
68. Akademijina izdanja hrvatskih latinista  
(Spomenica u počast 40-godišnjice osnivanja Komunističke partije Jugoslavije, Zagreb, 1960., I, 335—337).
69. Autobiografski podaci u poeziji Jurja Šižgorića  
(*Živa antika*, Skoplje, X / 1960., 1—2, 269—276)
70. Janus Pannonius  
(*Enciklopedija Jugoslavije*, Zagreb, 1960., 4, 461—463).
71. Matija Vlačić Ilirik, Katalog svjedoka istine... Odabrana poglavlja preveo Vinko Vitezica. Priredio Veljko Gortan. Predgovor napisao Mijo Mirković. Zagreb, Jugoslavenska akademija, 1960. Hrvatski latinisti, 5, >.
72. La version latine du Ier chant de La Divine Comédie par M. Marulić.  
(*Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia*, 1960., 9—10, 9—18).
73. Za što tačniji tekst Marulićeve Davidijade.  
(*Živa antika*, Skoplje, X / 1960., 1—2, 263—267).
- 1 9 6 1.
74. Grga Novak, Petar Semitecolo, posrednik u izmirivanju plemića i pučana... u Hvaru. <Zbornik Historijskog instituta Jugoslavenske akademije, Zagreb 1961., 4>.  
[Antonius Caramanaeus, Carmen. Prijevod i komentar Veljko Gortan, 150—171

75. Milan Žepić, Latinsko-hrvatskosrpski rječnik prema izdanju B. Horvat-Žepić. Priredio Veljko Gortan. Zagreb, Školska knjiga, 1961<sup>4</sup>. [6. izdanje 1972]
76. Nikola Čubranić, Geodetski rad Ruđera Boškovića, Zagreb, 1961. <Latinski tekst uredio i preveo Prof. dr Veljko Gortan, 12—96>.  
1 9 6 2.
77. Kasumović, Ivan  
(Enciklopedija Jugoslavije, Zagreb, 1962., 5, 222)
78. Majnarić, Nikola  
(ibid., 598).
79. Neobjavljena zbirka Šižgoričevih latinskih pjesama.  
(Građa za povijest književnosti hrvatske, Zagreb, 1962, knj. 28, 195—212).
80. Saopćenja centralne redakcije.  
(Međukademijski odbor za Rječnik srednjovjekovnog latiniteta Jugoslavije). Zagreb, Historijski institut Jugoslavenske akademije, 1962.—1966. Br. 1—12. <Urednik dr. Veljko Gortan.>  
1 9 6 3.
81. Latinski sonet Ignjata Đurđevića.  
(Zbornik u čast Stjepana Ivšića, Zagreb, 1963., 103—106).  
1 9 6 4.
82. Natpis na mramornom stupu splitskog nadbiskupa Pavla  
(Historijski zbornik, Zagreb, XVII / 1964., 423—429).  
1 9 6 5.
83. Izvorni latinski epigrami Đure Ferića u Cavtatskom autografu  
(Živa antika, Skoplje, XV / 1965., 1, 163—176).
84. Mayer, Antun  
(Enciklopedija Jugoslavije, Zagreb, 1965., 6, 54).  
1 9 6 6.
85. Bibliografija radova Nikole Majnarića  
(Živa antika, Skoplje, XVI / 1966., 11—13).
86. Dr. Nikola Majnarić (1885—1966)  
(ibid., 7—11).
87. En memoire de Nikola Majnarić (1885—1966).  
(Bulletin scientifique, Zagreb, 1966, Tome 2 (11), 7—8, 193—194).
88. In memoriam — Dr Nikola Majnarić  
(Vjesnik, Zagreb, XXVII / 1966., 6932, 4, 7. VI. 1966.).
89. Juraj Šižgorić Šibenčanin, Elegije i pjesme. U izboru preveo, uvod i bilješke napisao Nikola Šop. Tekst priredio i kazalo imena sastavio Veljko Gortan. Zagreb, Jugoslavenska akademija, 1966.  
<Hrvatski latinisti, 6>.

90. Richard Meister (1881—1964)  
(Ljetopis Jugoslavenske akademije za godinu 1964., Zagreb, 1966., knj. 71, 168—169).
- 1 9 6 7.
91. Biografski podaci o Marku Antoniju de Dominisu  
(Encyclopaedia moderna, Zagreb, II / 1967., 5—6, 86—87)
92. [Govor u povodu proglašenja novoizabranih članova Jugoslavenske akademije dana 30. lipnja 1965.]  
(Ljetopis Jugoslavenske akademije za godinu 1965., Zagreb, 1967., knj. 72, 167—168).
93. Iz starijega hrvatskog latiniteta  
(Umjetnost riječi, Zagreb, XI / 1967., 4, 311—322).
94. Klasična gimnazija i naša kulturna baština  
(Spomenica 150-godišnjice Klasične gimnazije u Splitu, 1817—1967, Split, 1967., 36—42).
95. Marko Fabije Kvintilijan, Obrazovanje govornika, Sarajevo, 1967.  
(Živa antika, Skoplje, XVII / 1967., 293—294).
96. Miro Montani, Juraj Dalmatinac i njegov krug, Zagreb, 1967.  
<Dokumente s latinskog i talijanskog preveo Veljko Gortan>.
97. Na spomen profesoru Milošu Đuriću  
(Živa antika, Skoplje, XVII / 1967., 11—12)
98. Prijevod iz djela Marka Antonija de Dominisa s uvodom prevodioca.  
(Encyclopaedia moderna, Zagreb, II / 1967., 5—6, 88—110)
99. Saopćenja redakcije  
(Međuakademijiski odbor za Rječnik novovjekov latiniteta Jugoslavije). Zagreb, Historijski institut Jugoslavenske akademije, 1967.—1974. <Br. 1—6.>  
<Urednik i član redakcije dr. Veljko Gortan>.
- 1 9 6 8.
100. Dominisovo djelo „De Republica ecclesiastica“  
(Kolo, Zagreb, VI (CXXVI) / 1968., 1—2, 18—26)
101. Elementa Latina. Latinska čitanka za srednite učilišta. Priredile Veljko Gortan, Oton Gorski, Pavao Pauš. Skoplje, Prosvetno delo, 1968. [: Prev. Dušica Petruševska:]  
(7. izdanje 1973.)
102. Hrvatski latinisti iz Slavonije  
(Simpozij „Doprinos Slavonije hrvatskoj književnosti“, Vinkovci—Zagreb 1968., Skupština Općine Vinkovci, 127—135)
103. Iz „Crkvene države“ Marka Antonija de Dominisa. <Preveo Veljko Gortan>.  
(Kolo, Zagreb, VI (CXXVI) / 1968., 1—2, 27—37).
104. O izgovoru latinskog jezika  
(Telegram, Zagreb, IX / 1968., 440, 2, 4. X. 1968.)
105. Rac, Koloman  
(Enciklopedija Jugoslavije, Zagreb, 1968., 7, 3)

1969.

106. Hrvatski latinisti. Croatici auctores qui Latine scripserunt. Zagreb, Zora — Matrica hrvatska, 1969.—1970. <Priredili Veljko Gortan i Vladimir Vratović>. <Pet stoljeća hrvatske književnosti, 2—3>. <I. Iz latiniteta 9—14. stoljeća. Pisci 15. i 16. stoljeća. Ex monumentis Latinis saec. IX—XIV. Auctores saec. XV et XVI. II. Pisci 17—19. stoljeća. Auctores saec. XVII—XIX. [Veljko Gortan i Vladimir Vratović: Temeljne značajke hrvatskoga latinizma, I, 5—43].
107. [Veljko Gortan preveo: *I. sv.*: 52—110, 144—148, 250—254, 256, 308—312, 508—512, 550—566, 714—724. *II. sv.*: 16—40, 100—120, 172—184, 232—242, 318—328, 342—346, 404—430, 620—634, 646—654, 664—668, 690—696, 902—920].
108. [Veljko Gortan izbor tekstova i prikaz pisaca: *I. sv.*: Šizgorić, Česmički, Marulić, Kožičić, Pribojević, Vlačić, i Petrić. *II. sv.*: Dominis, Lučić, Ratkaj, Gradić, Vitezović, Patačić, Đurđević, Bošković, Krčelić, Ferić, Galjuf].
- 1  
09. Ivan Lučić i trogirski kodeks Petronijev. (Zbornik Historijskog instituta Jugoslavenske akademije, Zagreb, 1969., 6 109—114).
110. Nada Klaić, O postanku Zagrebačkog sveučilišta, Zagreb, 1969. Izdanje u povodu proslave 300. godišnjice Sveučilišta u Zagrebu. <Privilegij kralja Leopolda I. Preveo Veljko Gortan, 28—40>.
111. Nikola Majnarić (1885—1966) (Ljetopis Jugoslavenske akademije za godinu 1966., Zagreb, 1969., knj. 73, 279—283)
112. Spomenica u povodu proslave 300-godišnjice Sveučilišta u Zagrebu, I, Zagreb, 1969.  
<1. Diploma kralja Leopolda I. od 23. rujna 1669. Preveo Veljko Gortan, 295—305>.  
<2. Mandatum regium de systemate studiorum od 5. kolovoza 1776. o Kr. akademiji znanosti. Preveo Veljko Gortan>.  
(ibid. 306—307)  
<3. Govor Nikole Škrleca Lomničkog profesorskom vijeću Akademije od 11. listopada 1776. Preveo Veljko Gortan>.  
(ibid. 308—316)  
<4. Predstavka Kr. akademije znanosti Hrvatskom saboru od 19. svibnja 1790. Preveo Veljko Gortan>.  
(ibid. 317—319)  
5. Poziv Kraljevske akademije zagrebačke za izgradnju Akademijske knjižnice g. 1819. Preveo Veljko Gortan>.  
(ibid. 320—322)  
<6. Pravilnik Kr. akademije i njoj pridružene Arhigimnazije od 31. siječnja 1826. Preveo Veljko Gortan>.  
(ibid. 325—333)
113. Temeljne značajke hrvatskog latinizma (Forum, Zagreb, VIII / 1969., 10—11, 606—636) [Skupa s Vladimirom Vratovićem].
114. Zur älteren Latinität Kroatiens. (Zum Nachleben des Lateinischen in der Feudalgesellschaft, Görlitzer Eirene-Tagung, 10.—14. 10. 1967., B. 5., Berlin, Akademie-Verlag, 1969., 61—70)



1 9 7 0.

115. Dr. Anton (Ton) Smerdel (1904—1970)  
(Živa antika, Skoplje, XX / 1970., 298—299)
116. Velko Gortan, Oton Gorski, Pavao Pauš. *Elementa Latina. Libër mësimi i latinishtes për shkollat e mesme.* <Adaptoi dhe përkthei Ruzhdi Ushaku> Priština, 1970.
117. Izvještaj promotora Veljka Gortana za kandidata G. Devota. <Svečana promocija počasnih doktora u povodu proslave 300-godišnjice Sveučilišta u Zagrebu 18. prosinca 1969.> (Sveučilišni vjesnik, Zagreb, vol. XVI, 1. II. 1970., 50)
118. Obsidio Jadrensis (Opsada Zadra)  
(Umjetnost riječi, Zagreb, XIV / 1970., 1—2, 101—106)
119. Petar Abelard, Povijest nevolja. Etika. Pisma Abelarda i Heloize. <Preveli Veljko Gortan, Vojmir Vinja>. Zagreb, Naprijed, 1970.  
[Veljko Gortan preveo: Povijest nevolja, Etika, 5—121].
120. Pregled državnih starina rimskih. Predavanja prof. dr. Veljka Gortana. Priredili i umnožili studenti klasične filologije, Zagreb, 1970.
121. Publike Vergilije Maron, Eneida. Zagreb, Zora — Matica hrvatska, 1977.  
[Pogovor napisao prof. dr. Veljko Gortan, 383—394].

1 9 7 1.

122. The Basic Characteristics of Croatian Latinity  
(Humanistica Lovaniensia, Leuven, 1971, vol. XX, 37—67)  
[Skupa s Vladimirom Vratovićem].
123. Čitajući Marulićevu „Davidijadu“ i „Juditu“... (Ulomak)  
(Nedjeljna Dalmacija, Split, I / 1971., 32, 13, 19. XII. 1971).
124. Epigrami Jana Pannoniusa (Ivana Česmičkoga) i pjesnik Marcijal.  
(Živa antika, Skoplje, XXI / 1971., 2, 573—579)
125. Obsidio Jadrensis (Die Belagerung von Zadar)  
(Philologus, Berlin, 2971., B. 115, H. 1—4, 101—106)
126. Posljednji hrvatski latinisti iz Dubrovnika  
(Živa antika, Skoplje, XXI / 1971., 1, 325—334)
127. Posmrtni govor koji je održao Vinko Kalafatić... kad je 6. travnja 1778. Kr. zagrebačka akademija iz zahvalnosti priredila zadušnice u akademskoj crkvi za Baltazara Adama Krčelića. S latinskog preveo dr. Veljko Gortan.  
(Kaj, Zagreb, IV / 1971., 5, 3—19).
128. Žepić, Sebastijan  
(Enciklopedija Jugoslavije, Zagreb, 1971., 8, 642)

1 9 7 2.

129. Čitajući Marulićevu Davidijadu i Juditu...  
(Čakavska rič, Split, II / 1972., 1, 35—44)
130. Les épigrammes de Janus Pannonius et le poète Martial  
(Acta Litteraria Academiae Scientiarum Hungaricae, Budapest, 1972 T. 14 [3—4], 359—365)

131. Ignjat Đurđević o sebi u svojim Poetici lusus varii  
(Živa antika, Skoplje, XXII / 1972., 165—170)
132. Nada Klaić, Izvori za hrvatsku povjest do 1523. godine. Zagreb, Školska knjiga 1972.  
[Veljko Gortan preveo: br. 10, 25, 48, 56, 57, 62, 81, 102, 114, 120, 132, 148, 151, 160, 163 / I, 166, 177, 200 211 / II, 218].
- 1 9 7 3.
133. Les derniers latinistes Croates de Dubrovnik (Raguse).  
(Acta Conventus Neo-Latini Lovaniensis, Louvain 23—28 August 1971, Leuven University Press. W. Fink Verlag, München, 1973, 261—274).
134. Lexicon latinitatis medii aevi Jugoslaviae. Vol. I. Litterae A-K Zagrabiae, 1973  
Historijski institut Jugoslavenske akademije. Redactionis membra Veljko Gortan, Zlatko Herkov.  
[Fasc. IV. L-N, Zagreb, 1974.; fasc. V. O-P, Zagreb, 1975.] fasc. VI. Q—Sub. 1976.
135. Opening Address  
(8th International Immunobiological Symposium. Proceedings Symposium on Field Trials of Vaccines. Zagreb, 1973., Jugoslavenska akademija, str. 13.)
136. Ovidije, Ljubavi. Umijeće ljubavi. Lijek od ljubavi. Pogovor Veljko Gortan. Zagreb, Znanje, 1973.  
[Pogovor: Publije Ovidije Nazon, 205—222]
137. Pitanje akademiku profesoru Veljku Gortanu: Što mislite o našem pothvatu? (Latina et Graeca, Zagreb, 1973., I, 3)
- 1 9 7 4.
138. M. Maruli Delmatae Dividias. Editionem tertiam curavit et praefationem conscripsit Veljko Gortan. Convertit commentariisque instruxit Branimir Glavičić. Zagreb, Jugoslavenska akademija, 1974., XVI, 475 str. (Hrvatski latinisti, knj. 7)  
[Veljko Gortan: Predgovor, V—XVI; Index nominum 463—471]
139. Platon, Zakoni. 2. izd. [:Prev. Veljko Gortan:] Zagreb, Naprijed, 1974. — 468 str.  
[Veljko Gortan: Predgovor, 36—38]
140. Pozdravna riječ  
(Zbornik radova. Savjetovanje o kliničkim ispitivanjima humanog leukocitnog interferona. 16. listopada 1974. Zagreb, 1974, str. 13)
141. Problemi redigiranja Rječnika domaćega srednjovjekovnog latiniteta.  
(Zbornik Historijskog instituta Jugoslavenske akademije, Zagreb, 1974., vol. 7, 17—28)
142. XIII [Trinaesti] Međunarodni kongres „Eirene“ u Dubrovniku  
(Oko, Zagreb, II/1974., br. 69, str. 3, 31.X. — 14.XI.1974.)
- 1 9 7 5.
143. Antika u Marulićevoj Davidijadi  
(Čakavska rič, Split, V/1975., 1, 13—18)
144. Latinisti 18. stoljeća u sjevernoj Hrvatskoj  
(Zbornik Zagrebačke slavističke škole, III/1975., 3, 33—47)

145. Martialis hatása Janus Pannonius epigrammáira  
(Különnyomat a Janus Pannonius c. kötetből (Memoria Saeculorum Hungariae, 2), Budapest, 1975, 391—396)
  146. Opening Address  
(9th International Immunological Symposium. Proceedings. Symposium on Clinical Use of Interferon. 1 & 2 October 1975. Zagreb, Jugoslavenska akademija, 1975., str. 15.)
  147. Carnovialis Ragusini descriptio macaronica du latiniste ragusain Đuro Ferić (1739—1820)  
(Živa antika, Skoplje, XXV/1975. [(i. e. 1976.), 1—2, 184—189])
  148. Ouverture du Congrès...  
(Živa antika, Skoplje, XXV/1975. [i. e. 1976], 1—2 2str. 3.; Actes du XIIIe Congrès international d'études anciennes, organisé par le Comité „Eirene“, Dubrovnik, 7—12 octobre 1974)
  149. Parole du Président à la cloture du Congrès.  
(Živa antika, ibid., str. 23.)
- 1 9 7 6.
150. Hvar u djelu Vinka Pribojevića.  
(Hvarski zbornik, 1976., 4, 183—188)

*P. Galić. Zadar*